

Fríggjadagin og leygardagin hava vit hesi tilboð

Raadvad
Ideal grýtur
og kassarollur



Sosialur - 311820

CD-lift, at taka flögur
upp úr fløguspælara við



CD haldari ÷**20%**
til 20 flögur

÷**20%**



PF. VALDEMAR LÜTZEN

Vágsbotn • Postboks 20
110 Tórshavn
Tel. 31 16 75 Fax 31 08 22

Útsølan endar

Allar útsøluvørur enn meira
niðursettar.

Víkuskiftis tilboð
6 vatngløs kr. **19,-**

pf Maria Poulsen & Co.

í Tórsgøtu

FO 110 Tórshavn - Tlf. 31 20 01

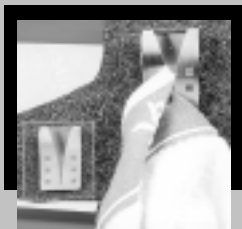
Internet Sosialur in

www.sosialurin.fo

TILBOÐ leygardagin



Mat pinsett 29,75 kr.
leygardagin **19,75** kr.



Handklæð clips 49,75 kr.
leygardagin **39,75** kr.



Pandora
goymslugløs 62,75 kr.
leygardagin **42,75** kr.



Plátuskjulari
89,75 kr.
leygardagin
69.75 kr.



Kannir leygardagin
fritt val
19,75 kr.



Skeihaldari
39,75 kr.

leygardagin
19,75 kr.

Skeribretti



74,75 kr.
leygd. **59,75** kr.
59,75 kr.
leygd. **49,75** kr.



Thomas Dam búniði
Niels Finsensgøta 18 • Box 1094 • FR-110 Tórshavn
Tlf. 314930 • Fax 314933

Sosialur - Tel. 311820



Original
basal
Útstoyt



p/f Esmar Simonsen
Kambdalar
FR-530 Fuglafjørður
Tlf. 444405
Fax444629

svf

18.30 Barnasending (e)
19.00 Góð ráð
19.30 Læknin hevur orðið
20.00 Journalin: Kemiskt
dálkað grønmeti
20.30 Okkara kokkar
21.00 Oliver Twist 2:4 –
ensk dramarøð
22.40 Føddur sum
spastikari – am.
dok.filmur
23.40 Líðugt

EURO SPORT

07:30 Cross-Country Skiing
08:30 Live Alpine Skiing
09:30 Xtreme Sports
10:00 Cross-Country Skiing
11:00 Biathlon
12:15 Ski Jumping
13:45 Ski Jumping
15:15 Alpine Skiing
16:15 Nascar
17:15 News
17:30 Football
19:00 All Sports
19:30 Ski Jumping
21:00 Nascar
22:00 News
22:15 Football
23:45 All Sports
00:15 News
00:30 Close

BBC PRIME

00.00 TLZ: »Meet the
Ancestors«
01.00 TLZ: »Knife ti the
Heart – The Man
With The Golden
Hands«
02.00 TLZ: »Siena
Cathedral«
03.00 TLZ: »Groupware –
so what?«
03.30 TLZ: »Linkage
Mechanisms«
04.00 TLZ: »The French
Experience – Au
Travail«
04.15 TLZ: »The French
Experience – Plaire
et Séduire«
04.30 TLZ: »Landmarks –
Explorers and
Encounters –
Landmarks«
04.50 TLZ: »Trouble at the
Top – Too many
Cooks«
05.30 TLZ: »Starting
Business English«
06.00 Joshua Jones:
»Boomer«
06.10 Playdays: »Patch
Stop«
06.30 Blue Peter
06.50 Dinosaur Detectives:
»What did the
Dinosaurs Eat?«
07.15 Barmy Aunt
Boomerang
07.30 Ready Steady Cook
08.00 Style Challenge:
»Pathology
Technicians«
08.25 Change that: »Bath«
08.50 Going for a Song
09.30 Top of the Pops 2
10.00 Jeremy Clarkson's
Motor World: »Italy«
The TLZ: »Earth Story –
Time Travellers«
11.30 Home Front in the
Garden: »Bounds
Green«
12.00 Ready Steady Cook
12.30 Style Challenge:
»Football Refs and
Widows«
13.00 Doctors: »Catch 22«
13.30 EastEnders

14.05 Change that: »Ragley
Hall«
14.30 Going for a Song
15.00 Joshua Jones:
»Boomer«
15.10 Playdays: »Patch Stop«
15.30 Blue Peter
15.50 Dinosaur Detectives:
»What did the
Dinosaurs Eat?«
16.15 Barmy Aunt
Boomerang
16.30 Top of the Pops
17.00 Fantasy Rooms:
»Roman«
17.30 Doctors: »Damage
Limitation«
18.00 Classic EastEnders
18.30 Jeremy Clarkson's
Motor World: »India«
19.00 Yes Minister: »The
Death List«
19.30 Keeping up
Appearances
20.00 Maisie Raine: »Can't
See For Looking«
21.00 Shooting Stars
21.30 Top of the Pops 2
22.00 Living with the Enemy:
»Alternative Medicine«
22.30 Paddington Green
23.00 Ballykissangel: »The
Outsiders«

BBC WORLD

00.00 BBC News
00.30 Reporters
00.45 Asia Today
01.00 BBC News
01.30 Correspondent
02.00 BBC News
02.30 Watworld
03.00 BBC News
03.30 Dateline London
04.00 BBC News
04.30 Asia Today
04.45 Reporters
05.00 BBC News
05.30 Earth Report
06.00 BBC News
06.30 Antonio Carluccio's
Italian Feast
BBC News
Euro Brief
07.30 BBC News
08.00 BBC News
08.30 HARDtalk
09.00 BBC News
09.30 Correspondent
10.00 BBC News
10.30 HARDtalk
11.00 BBC News
11.30 Waterworld
12.00 BBC News
12.30 Correspondent
13.00 BBC News
13.30 HARDtalk
14.00 BBC News
14.15 World Business
Report

07.00 TV-shop
08:35 Garfield og venner
09:00 Alias Smith & Jones
10:00 Træneren
10:30 Horton-sagaen (G)
11:20 Horton-sagaen
12:10 Melrose Place - classic
13:05 Vild med dig
13:30 Panter-tanter
14:00 Mig og fremtiden
14:55 Baywatch
15:45 Min kære familie
16:10 Ricki Lake
17:10 Dagens Nyheder på
TV3
Med på moden
17:30 Alle tiders barnepike
18:00 Baren
18:30 Baren - direkte
19:00 Mandagsbio: Døde
Poeters Klub
20:00 Baren (G)
Dagens Nyheder på
TV3
22:30 Vore værste år
23:10 Strømer i L.A.
23:40 I lyst og nød
00:10 Køjak
00:40 Dram videre
01:40 Simpsons
02:10 Ellen
02:40 Ricki Lake (G)
03:05 Godnat

14.30 Antonio Carluccio's
Italian Feast
15.00 BBC News
15.30 Correspondent
16.00 BBC News
16.30 Asia Today
17.00 BBC News
17.30 HARDtalk
18.00 BBC News
18.15 World Business
Report
18.30 Click Online
19.00 BBC News
19.30 World Business
Report
19.45 World Sport
20.00 BBC News
20.30 HARDtalk
21.00 BBC News
21.30 Holiday Special
22.00 BBC News
22.30 World Business Report
23.00 BBC News
23.30 Earth Report

3

Børne-hjærnet med
Disney



ÚTVARP FØROYA

07.00 Tiðindi
07.05 Morgunlestur
Sigurlaug Joensen á
Skála lesur
Barnaløtan
Katrín Nolsøe Joensen
og Kári Sólstein stila
fyri
Tiðindi
Morguntónleikur
Tiðindi
Morgunrásin
Tiðindi
Morgunrásin
Morgunlestur (e)
Sigurlaug Joensen á
Skála lesur
Tiðindi
Fyrirpartsløg
Øssur Egholm stilar fyri
Tiðindi
11.00 Spurnarkapping millum
framhaldsskúlar (e)
Hesaferð millum
Sandoyar Meginskúla
og Vágs Skúla. Suni
Merkistein leggur til
rættis

10.00 Tiðindi
10.03 Fyrirpartsløg
11.00 Øssur Egholm stilar fyri
11.03 Tiðindi

12.00 Veðurtiðindi
12.02 Middagstónleikur
12.15 Skráin og lýsingar
12.20 Tiðindini
12.40 Døgurðatónar
Sputnik (e)
Sending við Eyðuni
Klakstein, Fróða
Løkságarð og Kára
Sólstein

14.00 Alpha Proxima (e)
Fróði Løkságarð skipar
fyri
Tiðindi
15.00 Rokkstovan
15.03 Ari Rouch stilar fyri
Tiðindi
16.00 Prix Føroyar í Miðvági
Ginna Midjord stilar
fyri
Tiðindini
17.00 Hvát nú?
17.05 Elis Poulsen leggur til
rættis

18.05 Barnaløtan (e)
Katrín Nolsøe Joensen
og Kári Sólstein stila
fyri
Skráin og lýsingar
Tiðindini
Fremmandar vitjanir í
Føroyum í eldri tíð
Fyrilestur eftir Hans
Jákup Debes. 3. partur.
Jógvan Arge lesur.

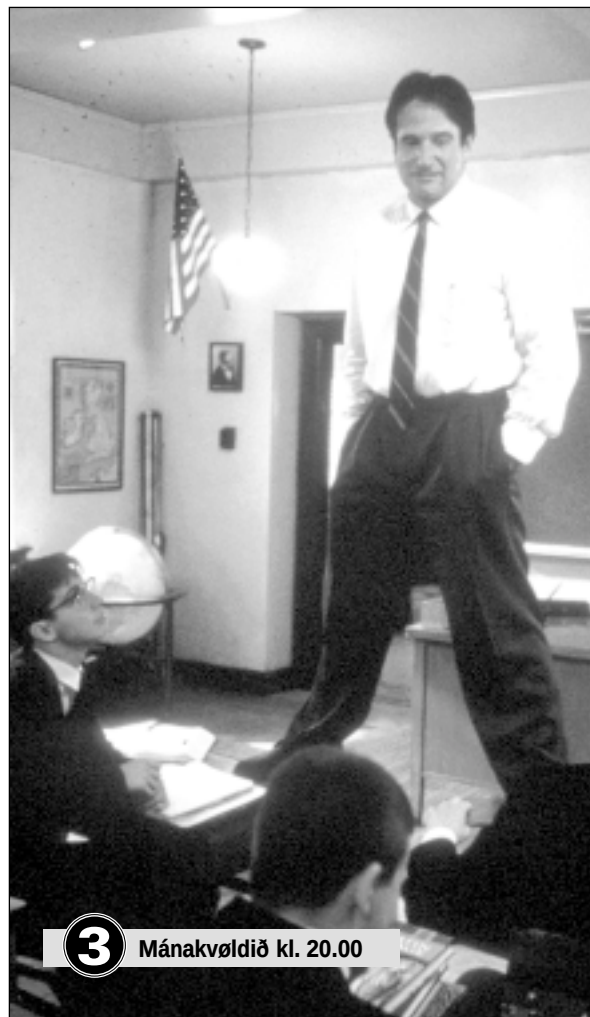
Okkara kokkar – í Íslandi

**svf** Mánakvöldið kl. 20.30

Okkara kokkar í Íslandi. Í hesi triðju og seinastu
sendingini við okkara kokkum í Íslandi, fara vit at vitja
Fjørurkrunna á Hafnafirði, matstovuna hjá Morents
Poulsen í Reykjavík og Hveragerði. Hveragerði er kent
fyri sínar vøkru urtagarðar og vakstrarhús og stórir
partur av tí grønmeti, sum Íslendingar eta, verður
dyrkað her.

Mandagsbio: Døde poeters klub

– Amerikanskur dramafilmur frá 1989
(Dead Poet's Society)

**3** Mánakvöldið kl. 20.00

Robin Williams hevur høvuðsleiklutin í hesum
fangandi amerikanska dramafilminum.
»Carpe Diem dreingir! Takið dagin. Gerið tykkara
lív til nakað serligt!«
Á heysti 1959 byrjar eitt nýtt skúlaár á Welton
akademium. Teir 7. árs lesandi, sum nú fara undir enn
eitt keðiligt ár, verða allir fyri einari púrusta
óvantaðari snaring í lívi teirra.

19.30 Livandi tónleikur
Ove Olsen skipar fyri
Hjá dvørgum í
Níðafjallum
Hans Tórgarð lesur 10.
part av framhaldssøgu
eftir Annfinn í Skála
Tónasláttur
20.30 Hans Egholm stilar fyri
Tiðindi
21.00 Dagsetur
21.05 Øssur Egholm skipar
fyri
22.00 Estudio 2000
Tónleikasending hjá
Kára Annand Berg
Tiðindi

Rás
FM 102
FM 105

10:45 Orðið
Bibliulestur v/ Anju
Hansen
11:00 Mix (e)
Beinleiðis sending við
Sunnevu Petersen við
gestum.
12:00 Tiðindi & Lýsingar
13:00 Leysaløtan
Innsleg, prát og
tónleikur
14:00 Ynskiløtan
Heilsur frá lurtarunum
Tiðindi og lýsingar
15:00 Ynskiløtan (framhald)
15:15 Birgir Beinleiðis (e)
16:00 Birgir Sondum við gesti
Lættur tónleikur
17:00 Tiðindi og lýsingar
18:00 Tónleikur
18:15 Orð á leiðini (e) EVR-
19:00 sending
"Biblian – hvør gav
okkum hana?"
Jógvan Zachariassen
leggur til rættis
Endursending frá
hósdegnum.

19:30 Tónleikur
21:00 Tiðindi og lýsingar
21:15 Orðið (e)
Bibliulestur v/ Anju
Hansen
21:30 Halleluja
Andalig
tónleikasending
Heine Lutzen leggur til
rættis



13.00 Byrjan – Dagsskrá
13.15 Okkara dagliga breyð
13.30 Framhaldssøgan
"Føddur av nýggjum"
av Charls Colson,
Jónfinn Petersen lesur.
Umsett hevur Jóan
Petur Jacobsen
14.30 Tónleikur fyri børn
15.00 Bønarlínjan frá
Hósdegnum verður
endursend
Bønartænastan byrjar.
Tlf. 321377 og til ber
at senda fax á nr.
321379
Vit spæla lovsong tann
næsta tíman.
17.55 Dagsins orð eftir
Svenning av Lofti
18.00 Bønartænastan.
Biði verður fyri
bønarevnum
19.00 Brot og Bitar ein ærvisi
tíðindasending. Lagt til
rættis hava Eivinn
Brinksberg og Stanley
Olsen
20.00 Tónleikur fyri børn
20.30 Okkara dagliga breyð
(e)
20.40 Tónleikur
22.55 Dagslok
Dagsins orð eftir
Svenning av Lofti
23.00 Vit gevast